

Llengua Estrangera I (Francès)

Codi: 103573

Crèdits: 6

Titulació	Típus	Curs	Semestre
2502758 Humanitats	FB	1	1

Professor/a de contacte

Nom: Mercè Oliva Bartolomé

Correu electrònic: Merce.Oliva@uab.cat

Utilització d'idiomes a l'assignatura

Llengua vehicular majoritària: francès (fre)

Grup íntegre en anglès: No

Grup íntegre en català: No

Grup íntegre en espanyol: No

Equip docent

Anna Corral Fulla

Prerequisits

No s'escau.

Objectius

L'assignatura Llengua estrangera (francès) forma part de la formació bàsica dels estudiants dels graus d'Estudis Clàssics i d'Estudis Anglesos. Com a assignatura de formació bàsica és un assignatura obligatòria.

En aquesta assignatura es pretén familiaritzar l'estudiant amb els aspectes essencials de la llengua francesa actual tant en la seva vessant escrita com oral (nivell A1).

L'objectiu de l'assignatura és que en finalitzar el període de docència l'estudiant sigui capaç de:

- comprendre frases i expressions utilitzades habitualment i relacionades amb temes d'importància immediata (per exemple, informacions personals bàsiques, informacions familiars, compres, geografia local, ocupació).
- comunicar-se en situacions senzilles i habituals que exigeixin un intercanvi simple i directe d'informació sobre temes familiars i habituals.
- descriure, de manera senzilla, aspectes de la seva experiència o bagatge personal, aspectes de l'entorn immediat i assumptes relacionats amb necessitats immediates.

Competències

- Desenvolupar un pensament i un raonament crítics i saber comunicar-los de manera efectiva, tant en les llengües pròpies com en una tercera llengua.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

- Que els estudiants sàpiguen aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'índole social, científica o ètica.

Resultats d'aprenentatge

1. Construir un text escrit amb la correcció gramatical i lèxica
2. Construir un text oral amb correcció gramatical i lèxica
3. Expressar-se en la llengua estudiada, oralment i per escrit, utilitzant el vocabulari i la gramàtica de manera adequada.
4. Identificar les idees principals i les secundàries i expressar-les amb correcció lingüística.
5. Interpretar, a partir d'un text, el significat de les paraules desconegudes
6. Mantenir una conversa adequada al nivell de l'interlocutor.
7. Realitzar prediccions i inferències sobre el contingut d'un text
8. Realitzar presentacions orals utilitzant un vocabulari i un estil acadèmic adequat

Continguts

El curs pretén desenvolupar una sèrie de competències no només lingüístiques sinó també pragmàtiques, textuais i socioculturals així com una aptitud per aprendre a aprendre. El desenvolupament d'aquestes competències es farà mitjançant la pràctica escrita i oral de la llengua que engloba tots els seus aspectes (comunicatius, gramaticals, lèxics i socioculturals).

Expressió oral.

- presentar-se i presentar a una altra persona de forma elemental (identitat, edat, nacionalitat, coordenades personals, professió, etc)
- sol·licitar i donar informació personal (gustos, interessos, professió)
- comunicar-se de forma senzilla per telèfon
- sol·licitar i donar informació sobre elements de l'entorn immediat (ciutat, allotjament, viatges, etc), - aconsellar, suggerir o recomanar
- situar en el temps (present i futur)
- parlar sobre accions quotidianes de l'entorn immediat

Expressió escrita.

- redacció de notes senzilles adreçades als amics
- descripcions senzilles de persones, llocs, activitats
- compliment de formularis amb dades personals
- redacció de postals breus i senzilles
- redacció de cartes i missatges breus amb l'ajuda d'un diccionari

Comprensió lectora.

- anàlisi i comprensió de textos molt breus i senzills, generalment descripcions, amb imatges
- anàlisi i comprensió de SMS, correus electrònics, postals...
- anàlisi i comprensió d'instruccions escrites breus i senzilles

Comprensió oral.

- comprensió de converses sobre assumptes quotidians o personals
- comprensió d'instruccions i indicacions breus i senzilles
- comprensió de preguntes personals breus i senzilles
- comprensió de missatges i anuncis breus i senzilles
- comprensió de números, preus i horaris...

Metodologia

L'assignatura de Llengua estrangera (Francès) és de caire instrumental i essencialment pràctic. L'èmfasi en les activitats formatives es posarà en la participació activa de l'alumnat per poder assolir les competències previstes en aquesta guia docent.

En termes generals, es dirigirà l'aprenentatge mitjançant el següent conjunt de tècniques i accions:

- Classe magistral amb suport TIC i discussió col·lectiva
- Pràctica d'expressió escrita i oral en llengua francesa
- Anàlisi de fenòmens gramaticals

- Lectura comprensiva de textos
- Realització d'esquemes, mapes conceptuals i resums

- Realització d'exercicis individuals i en grup, tant escrits como orals (cartes, invitacions, narracions...; debats, diàlegs, exposicions sobre un tema concret ...)

- Realització d'activitats autònomes: exercicis del quadern, preparació de les proves, lectures, redaccions, recerca d'informacions a Internet...

- Intercanvis a classe (professor-estudiant, estudiant-estudiant)
- proves de gramàtica, d'expressió escrita/oral i de comprensió escrita/oral

Es treballarà amb documents autèntics en llengua francesa.

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Classe magistral amb suport TIC i discussió col·lectiva	22	0,88	3, 5, 7
Exercicis pràctics orals	20	0,8	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Exercicis pràctics escrits	10	0,4	1, 2, 3, 4, 5, 7
Tipus: Supervisades			
Tutories	10	0,4	4, 5, 6, 7
Tipus: Autònomes			
Estudi personal	30	1,2	4, 5, 7
Exercicis pràctics i redacció de treballs	50	2	1, 3

Avaluació

L'avaluació del curs serà contínua i inclourà tant les diverses proves com els treballs/exercicis/comentaris lliurats durant tot el semestre i presentats oralment a classe, que es detallen a continuació :

- **dos exàmens** realitzats a classe (s'avaluaran les destreses de comprensió oral i escrita, d'expressió escrita i d'ús de la gramàtica i del vocabulari) (50%).

- **dues proves** realitzades a casa (25%)

-**una prova oral final** (25%)

L'assignatura s'aprova amb un 5 sobre 10 a la nota final, composta per la suma de totes les proves mencionades.

El professor o professora informarà l'alumnat del calendari de les activitats d'avaluació el primer dia de classe i mitjançant el Moodle.

RECUPERACIÓ : Per participar a la recuperació, l'alumnat ha d'haver estat prèviament avaluat en un conjunt d'activitats el pes de les quals equivalgui a un mínim de 2/3 parts de la qualificació total. Només tenen dret a la recuperació els/les estudiants que, havent suspès, tinguin almenys una nota mitjana final de 3,5. La recuperació consistirà en un examen final de síntesi de la part recuperable de la reavaluació. Les presentacions orals i les tasques relacionades amb l'activitat docent diària queden excloses de la recuperació.

Es considerarà com a 'NO AVALUABLE' l'alumne que hagi realitzat menys de 2/3 parts de les activitats d'avaluació.

En el moment de realització de cada activitat avaluativa, s'informarà l'alumnat del procediment i data de revisió de les qualificacions.

PLAGI: El plagi total i parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de l'exercici plagiat. PLAGIAR és copiar de fonts no identificades, sigui una sola frase o més, fent-ho passar per producció pròpia (això inclou copiar frases o fragments d'Internet i afegir-los sense modificacions al text que es presenta com a propi), i és una ofensa greu.

Casos particulars: Els estudiants francòfons hauran de complir les mateixes condicions d'avaluació que la resta d'estudiants. La responsabilitat del seguiment de les activitats formatives i d'avaluació recau exclusivament en l'estudiant".

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Mòdul de lliurament de treballs escrits i activitats a l'aula	25	1	0,04	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8
Mòdul de proves de comprensió oral i escrita, d'expressió escrita i d'ús de la gramàtica i del vocabulari	50	6	0,24	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Prova oral	25	1	0,04	1, 3, 4, 5, 7

Bibliografia

Mètode

Per determinar

Obres de consulta

BESCHERELLE(1991): L'art de conjuguer: Dictionnaire de 12 000 verbes. Hurtubise HMH, La Salle.

BESCHERELLE (1997): L'orthographe pour tous, Hatier, Paris.

Comunicació, comprensió i expressió

BARFÉTY M. & BEAUJOIN P. (2004): Expression orale 1 - A1/A2 Niveau débutant - livre + CD audio, Paris, CLE International.

BARFÉTY M. & BEAUJOIN P. (2004): Compréhension orale 1 - A1/A2 Niveau débutant - livre + CD audio, Paris, CLE International.

MIQUEL, Claire (2013): Communication progressive du français - Niveau débutant, Paris, CLE International.

MIQUEL, Claire (2014): Communication progressive du français - Niveau intermédiaire, Paris, CLE International.

POISSON-QUINTON, S. (2004): Expression écrite 1 - Niveau débutant, Paris, CLE International.

Vocabulari

MIQUEL, Claire (2010): Vocabulaire progressif du français - Niveau débutant, Paris, CLE International.

GOLIOT-LÉTÉ, A. & MIQUEL, Claire (2011): Vocabulaire progressif du français - Niveau intermédiaire (Livre + CD), Paris, CLE International.

BAZOU-ZENFT V. & SCHENKER J.-C. (2009): Vocabulaire en action + CD audio - Niveau débutant, Paris, CLE International.

SIRÉJOLS E. (2007): Vocabulaire en dialogues + CD audio - Niveau débutant, Paris, CLE International.

MIMRAN, R. (2005): Vocabulaire expliqué du français - Niveau débutant, Paris, CLE International.

ELUERD, Rolland (2008): Les exercices de vocabulaire en contexte. Niveau débutant. Hachette. Paris.

AKYÜZ, Anne (2008): Les exercices de vocabulaire en contexte. Niveau intermédiaire. Hachette. Paris.

Fonètica

CHARLIAC L., LE BOUGNEC J.-T., LOREIL B. & MOTRON A.-C. (2004): Phonétique progressive du français - Niveau débutant, Paris, CLE International.

CHARLIAC L. & MOTRON A.-C. (1998): Phonétique progressive du français - Niveau intermédiaire, Paris, CLE International.

Gramàtica

BERARD, E., LAVENNE, CH. (1989): Grammaire utile du français, Paris, Hatier.

BOULET R., HUET-OGLE C. & POISSON-QUINTON, S. (2003): Grammaire expliquée du Français, Niveau débutant, Paris, CLE International.

MAHEO-LE COADI, M., MIMRAN, R. & POISSON-QUINTON, S. (2002): Grammaire expliquée du Français, Niveau intermédiaire, Paris, CLE International.

GREVISSE, M., GOOSSE, A. (1989): Nouvelle grammaire française, Louvain-la-Neuve, Duculot.

Gramàtiques amb exercicis

GREGOIRE M. (2010): Grammaire progressive du français avec 440 exercices (avec livret de corrigés) - Niveau débutant, Paris, CLE International.

MIQUEL Claire (2005): Grammaire en dialogues - Niveau débutant (Livre + CD audio), Paris, CLE International.

BEACCO, J.-C., DI GIURA M. & SUSO LOPEZ J. (2014): Grammaire contrastive pour hispanophones - A1/A2, Paris, CLE International.

SIREJOLS, E. & TEMPESTA-RENAUD, D. (2002): Grammaire. 450 nouveaux exercices (avec livret des corrigés), Niveau intermédiaire, Paris, CLE International.

AKYÜZ, A. , BAZELLE-SHAHMAEI, B., BONENFANT, J. & GLIEMANN, M.-F. (2005): Les 500 Exercices de Grammaire A1 - Livre + corrigés intégrés, Paris, Hachette.

DESCOTES-GENON, C., MORSEL, M.-H. & RICHOUC, C. (2010): L'exercisier : l'expression française pour le niveau intermédiaire, Grenoble, PUG.

Diccionari

REY, A. & REY-DEBOVE, J., (dernière édition) **Petit Robert 1**. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française, Paris, Dictionnaires le Robert.

RECURSOS A LA XARXA

<http://apprendre.tv5monde.com/es>

<http://www.bonjourdefrance.com/>

<http://www.polarfle.com> (Jugant al detectiu : activitats de comprensió , de gramàtica y de vocabulari)

Activitats de fonètica : <http://phonetique.free.fr/>

Civilització : <http://www.cortland.edu/flteach/civ/>

Diccionaris :

<http://www.larousse.fr/>

<http://www.le-dictionnaire.com/>